

# БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНІЦА



ШАРОЧНА НАРОДНЫ ДВУТЬІЧІЕВІК



Рэдакцыя часопісі «Беларуская Зарніца» зварочваецица да ўсяго паважанага грамадзянства з просьбай аб дапамозе нам у справе пашифраныня «Беларускае Зарніцы» сярод Беларускага, а перадусім праваслаўнага, грамадзянства.

„Беларуская Зарніца“ ўсебакова будзе высьвятыць царкоўнае, соцыянальнае, культурнае, гаспадарчае і палітычнае жыцьцё Беларускага народу з пункту гледжаныня фэлігii.

«Беларуская Зарніца» цьвёрда стаіць на здаровыим грунце Саборнасці ў Царкве і неабходнасці скліканыня Сабору Праваслаўнай Царквы ў Польшчы.

# БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНІЦА

Царкоўна-Народны двутыднёвік  
Орган Праваслауных Беларусоў.

1-15 красавіка  
1929 году

Падпісная цана:  
за 1 месяц — 80 гр.; за 3 месяцы — 2 зл. 40 гр.;  
 $\frac{1}{2}$  г.—4,50, 1 год—8 зл.

№ 4 (12)

Адрэс рэдакцыі: Вільня, вул. Летняя № 7.

## Два Шляхі.

Куды пайшлі з тайной вячёры апостолы? Яны пайшлі з сваім вучыцелям і госпадам у Гэфсіманію, каб там маліцца, пераносіць зьдзекі і шакуту.

А куды пайшоў Іуда? Ен адзін пайшоў да ворагаў Ісусавых за воінамі і слугамі, каб узяць і прадаць ім свайго Вучыцеля і Госпада.

Ад аднае і тае-же Бажэсьцвеннае вячёры, з аднаго і таго-ж сьв. мейсца — якія два праціўлежныя шляхі...

Куды-ж прывёў шлях апосталаў? Спачатку ў Гэфсіманію і на Галгофу, — паслья на Еляон, далей — у сіонскі пакой, урэшце — на неба.

А шлях Іуды? Спачатку ён прывёў у палацы Каіафы, паслья, праўда на кароткі час, завёў няшчаснага да царквы, — далей, вельмі хутка прывёў яго да дрэва, якое ён абраў за шыбяніцу для сябе, а з яго — у пекла!

Такі рожны лёс быў першых прычаснікаў цела і крыўі Хрыстовай! Ад чаго такая вялікая рожніца? Ад добрае і злое волі Добрая воля прывяла апосталаў на неба і злая воля прывяла Іуду на шыбяніцу і ў пекла. І Пётра грашыў, але праз шчырае пакаяньне

атрымаў прабачэнне і быў устаноўлены ў сваім апостальскім дастоінстве. Тоё самае было-б і з Іудаю, калі-б ён каяўся і сълёзна маліўся.

Хто сёньня ідзе шляхом апостальскім? Ідзе той, хто, прынасьціўшыся цела і крыўі Хрыстовай, лічыць сябе праз гэта неразлучна і назаўсёды злучаным з Хрыстом, а дзеля, гэтага ідзе за ім усюды — і на Фавор: у Гэфсіманію ідзе той, хто належыць да Спасіцеля ўсёй сваёй істоты, стараецца ва ўсім быць да Яго падобным: думаць так як думаў Ен, гавараць так, як гаворыў Ен, стараецца жыць і памерці так, як жыў і прыняў съмердь Ен!

Ці ня ідзе хто сяньня шляхам Іудзіным? Ідзе той, хто прымае цела ікроў Хрыстову, прымае яе бяз веры, як звычайны хлеб і віно, і лічыць сябе праз гэта нічым не абавязаным сваіму Спісцелю. Хто ў царкве выказвае ня шчырую, але прытворную пашану да святых і, калі гавораць, аб невыкананыні закону, гатоў як Іуда запытана: Ці ня я, Господзі? а па выхадзе з царквы бясстыдна прадае веру, закон, Бога і сумленъне.



Такі і цяпер шлях апосталау і шлях Гуды! Перад намі абодва шляхі, і які-небудзь адзін з іх, мы абавязкава новіны абраць „Ежэ несьць са мною, на мя есьць”, аказаў сам Гасподзь. З кім жа мы? не ў царква, а там гдзе нас спаткае пакуса, гдзе будзе магчымасць атрымаць пашану і багацьце праз няправду, ці ісці на крыж за правду?

Мы ўжо абралі, што патрэбна, кожны з нас сказаў: я ня дам Табе пацалунка Гуды! Будзем запраўды ўстрымлівачца ад гэтага сатанінскага прадажнага пацалунку; У праціўным выпадку ён некалі будзе паліць нашыя вусны і сэрца сатанінскім агнём.

Кожны з нас абяцаў шанаваць Госпада, як пакаяўшыся збойца на крыжы; будзем старацца абяцанне сваё выкананць. У адпаведных выпадках ня будзе нястачы, бо і цяпер съвет той-жа, што і раней: увесь ляжыць у зыле і ўсіх да зла цягне. Будзем усімі сіламі змагацца з гэтым злом. Пакаяўшыся збойца, калі-б яму ўдалося знысьці з крыжу жывым, бяз сумліву, прысьвяціў бы ўсё сваё жыцьце Госпаду і стаўбы вярнейшым вучням Яго. Аддамо і мы ўсё нашае жыцьцё Яму, каб у хвіліну съмерці пачуць ад Яго: „Сяньня са Мною будзеш у раі”!

Інкант Хэрсонскі.

## Сусъветная Ахвяра.

Ноч страшная, ночь душная, быццам перад грымотамі. За Кедранскім патокам у Гефсіманскім саду глыбокая цемра. Стуль ясесцца нечый глыбокі-глыбокі ўздох, ад якога мімаволі робіцца жудасна. Чувачь нечый голас, але слоў пакуль-што разабраць нельга.

Праз нейкі час—зноў уздох, страшны, пакутны, Чутны словы: „Айцец мой! калі ня можа гэты келіх прайсці міма мяне — дык п'ю з яго, — няхай будзе воля Твая!”

О, Божа, Божа! Гэта-ж Яго голас, гэта-ж Яго слова, якія выклікаюць страх! Гэта Ен моліцца ў саду Гефсіманскім. Гэта Ен гаворыць аб келіху сваіх блізкіх, віямічных, страшніцейших крыжавых пакутаў.

За Кедранскім патокам мігаць агні. Рухаецца нейкі натоўп. Чутны гласы, пагрозы. Натоўп збліжаецца. Ад съвітла факелаў ужо можна разгледзіць збліжаючыхся: ўперадзе ўсіх — адзін з Яго вучняў, а за ім народ з аружжам і каламі, а так-же архіярэі і старшия з іудэяў. Хутка съвітло ад факелаў упада і на Яго Бажэсцвеннія рысы: Ен стаяў і чакаў.

Усемагутны Божа! Колькі было съвітасці і кротасці ў Яго абліччы!

І вось той самы вучань, які прывёў весь гэты натоўп, падыходзіць да Яго і кажучы: „радуйся, вучыцель” цалуе Яго. Сэрца падсказвае, што падваленак гэты фальшывы, прадажны.

А Ен, каторага прадавалі, ласкова так кажа сваяму прадажніку: „Прыяцель мой, рабі тое, пашто прышоў”.

Тады натоўп абступіў Яго. Яго вязалі быццам злодзея, быццам разбойніка.

Бачучы гэты гвалт, гэтую страшеннью несправядлівасць, адзін з Яго вучняў скліп нож і адсек вуха ў аднаго слугі архіярэйскага, які найбольш здэкаваўся з Спасіцеля. Як-же на гэта зарэагаваў Бажэсцвенні Мучальнік? Ен сказаў сваяму вучню: „улажы нож твой назад у похву, бо кожны, хто на жом бароніцца ад нажа і згіне”.

А пасля, звярнуўшыся да народу, кажа: „Вы як на збойцу вышлі з аружжам і каламі. Я-ж кожны дзень сядзеў з вамі ў царкве і вучыў вас, — чаму-ж вы ня браў мяне тады?”

Як не разарваліся сэрцы людзкія, як не асьлеплі вочы іх на векі ад таго страшеннага абрэзу.

Ранінай Яго засудзілі на съмерць, — съмердь цяжкую, съмерць мучальніцкую.

Усе вуліцы былі запоўнены народам. Яго, абкружанага жаўнярамі, вялі на съмерць. Ен нёс цяжкі крыж, на якім павінны былі раскрыжаваць Яго,— а Ен быў такі слабы, такі змораны, што ня раз падаў пад цяжарам свае ношы.

Добры твар Яго быў весь у крыві і ад удараў жаўняроў па твары і па галаве, і ад вянка з калючага цёрну, які надзелі на Яго галаву.

За ім рухаўся натоўп. Чутно было, як у гэтым натоўпе плакалі жанчыны. А Ен паглядзеў на іх і кажа: „Дачкі Ерусалімскія! вяя плачце аба мне, плачце аб сабе і аб вашых дзециях: падыхдзяць дні, калі вы скажаце: шчасльвия няплодныя, шчасльвия утробы, якія няродзяць і сасцы, якія ня кормяць. Тады вы скажаце гарам: упадзіце на нас і пакрыйте нас!“

Вось Ен ужо на гары сълёз, гары касьцей.

Раздаецца глухі стук малатка і трэск касьцей: гэта прыбываюць да крыжу Яго рукі і ногі.

Крыж з прыбітым да яго Мучальникам падымаютъ...

З натоўпу нясецца гістэрычны, душу разъдзіраючы плач: Гэта плача Яго маці — найсьвяцейшая Дзева Марыя.

У працягу трох гадзінаў Ен пераносіў на крыжы да нічога не параўнаныя мучэнні. Але Ен яшчэ жыў. Сонца касымі праменіямі яшчэ асьвятляла Яго бляды бляды твар. Але вось раздаюцца Яго апошнія бажэсцьвенные слова: „Айцец! у рукі Твае перадаю дух Мой!...

Бажэсцьвенная душа аддзялілася ад цела і адышла ў абоймы Прадвечнага Айца. У гэты момант сонца пагасла. Густая пемра спавіла зямлю.

Натоўп задрыжэў і затросьця, бо задрыжэла і затраслася гары, на якой Ен паміраў, задрыжэлі і затрасціліся сьцены Ерусаліму; дрыжэла і траслася зямля. Скалы і каменныні далі трэшчыны; гудзелі грымоты, а бліскучыя маланкі яшчэ больш павялічывала гэты агульны ні з чым непараўнаны хаос.

Гэта так реагавала прырода на зробленое на зямлі нябывалае зладзеяства, якога съвет ня бачыў ад пачатку свайго існаваньня.

А. Н.

## Съмерць Праведніка.

*Клаўдый Прокула Фульвій Герсілій, з прывітаньнем!*

Ты просіш мяне, мой верны друг, апісаць табе падзеі, быўшыя паслья нашага расстанья; чуткі аб іх далацелі і да цябе, і таямнічасть, якой яны абкружаны, выклікае ў табе трывогу аб маім лёсе. Слухаючы тваяго поўнага любві закліку, па стараюся сабраць раскіданыя зломкі ланцууга маяго жыцця; калі ў гэтым апісанні ты ўбачыш аbstавіны, якія зьдзівіць цябе, дык успомні, што вышэйшыя творчыя сілы абкружылі густою ценьню нашае нараджэнье, існаванье і съмерць і што нельга слабым съмертным унікнуць у таямнічастью іх лёсу.

Я ня буду успамінаць аб першых днях майго жыцця, так шчасльва праляицеўшых у Нарбоне пад бацькаў-

скай страхой у суседстве з табою, дарагі друг. Ты ведаеш, што калі мне мінула шаснаццца гадоў, я была аддана замуж за рымляніна Понція, патомка старога і вядомага роду, займаўшага тады ў Іберыі важную ўрадовую пасаду. Ледзь мы вышлі з храму, як мне ўжо трэба было ехаць з Понціем у правінцыю, яму даручаную; ня весела пайшла я за сваім мужам, які па сваіх гадох мог-бы быць маім бацькам... Я сумавала па вас, ціхая бацькава хата, шчасльвае неба Нарбоны, цудоўныя помнікі, съвежыя гаі мае бацькаўшчыны; я вітала вас вачыма поўнымі сълёз... Першыя гады майго замужства прыйшлі спакойна; неба дало мне сына; ён быў для мяне даражэй съвету дня; я падзяліла

мой час паміж выкананьнем сваіх абавязкаў і прыемнасцямі, дазволенымі жанчыне. Сыну маяму мінула пяць гадоў, калі Понцій, па асаблівай міласці імпэратора, быў вызначаны праконсулатам Іудэі. Мы адправіліся з нашымі слугамі па малаяунічай дарозе, я не магла наглядзеца на гэтую старонку, багатую і ўраджайнную, якою муж мой павінен быў кіраваць ад імя Рыму, уладара народаў. У Ерусаліме мяне абкружылі надзвычайнай пашанай, але я жыла ў поўнай адзіноце, бо жыды, падазронны і гордны, ненавідзяць чужаземцаў-паганцаў, як яны нас называюць, кажучы, што мы зневажаем сваёй прысутнасцю зямлю, пераказаную ім Богам іх продкаў. Я праводзіла час з маім сынам, сярод маіх ціхіх садоў, дзе мірты перапліталіся з фісташкамі, дзе зграбныя пальмі, прыгажэйшыя пальмаў Дэлосу, узвышаліся каля цвітучых памяранцавых, гранатавых дрэваў, там пад гетым съежым ценям, я вышывала пакровы для алтароў і чытала вершы Віргілія, такія салодкія і для слуху, і для сэрца. У рэдкія хвіліны, якія муж мой мог праводзіць са мной, ён быў сумным і хмурным; якой ні цвердай была яго рука, яна была яшчэ вельмі слабаю, каб утрымаць у пакоры гэты народ, быўшы так доўга незалежным, бунтоўны ад прыроды, падзеляны на тысячу неспакойных сектаў, якія згаджаліся з сабой толькі ў адным—у бешанай нянавісьці да Рыму. Адна толькі з больш значных сем'яў Ерусаліму выказывала мне пэўную прыязнь; гэта была сям'я кіраўніка сінагогі: я знаходзіла вялікую прыемнасць у адведвяніні яго жонкі Саламеі, узору дабраты і кротасці, і іх дванаццацігадовай дачкі Сэміды, прыгожай як розы Саарона, аздабляючыя яе косы. Часамі яны гаварылі мне аб Богу сваіх продкаў, чыталі мне некаторыя адрыўкі з сваіх съявитых кніг... І прадстаў сабе, Фульвія! Успамінаючи хвалы, якія я чула з вуснаў Саламіі, Найвышэйшаму Богу Якава, гэтamu Богу адзінаму, вечнаму, недаступнаму страсцям і парокам, якім так часта мы даем боскія імёны на аўтарах нашых, міласэрдаму, усемагутнаму, злучаючаму сліу і благасць, чыстасць і

вялічча, успамінаючи голас Сэміды, зыліваўшыся з зыкамі гарфы, у пяняні съявитых гімнаў, твораў цара ізраільскага, якія я ў свой чарод прабавала на маёй ліры, як часта тады ў маёй адзіноце я становілася на калені ля калыскі майго сына і зварочвалася, амаль проці свае волі, молячыся аб мілых сэрцу, да гэтага Бога, якому сам лёс з сваёй жалезнаю рукою пакараецца, як раб уладару, і я ўставала заўсёды моцнаю духам і пацешанаю. З пэўнага часу Сэміда стала нездарова. Аднай раніцы, калі я прачнулася, мне сказаі, што яна раптоўна памерла. Прыгнечаная горам, абняўшы майго сына, я пасьпяшыла да іх, каб плакаць разам з няшчаснаю Саламеяй. Дайшоўшы да вуліцы, дзе яны жылі мае людзі ледзьледзьмаглі праціснуцца з насілкамі: бо флейтчыкі, пеўчыя і на тоўні народу абкружылі дом. Застанавіўшыся ля дэзвярэй, я заўважыла, што на тоўні расступіўся перад грамадой ідучых, на якую ён глядзеў з зыдзіўленнем, цікаласцю і пэўнай пашанай. На чале гэтае грамады ішоў бацька Сэміды, але замест гора твар яго выражаяў дзіўную надзею, для мяне не зразумелую, каля яго ішло трох чалавекі, бедна апраненых, з простай і грубай павярхонасцю, за імі, завярнуўшыся ў мантую, ішоў чалавек, яшчэ ў цвіце веку... Я падняла на яго вочы і раптам апусціла іх, як перад моцным блескам сонца; мне здалося, што праменіны каронай абкружаюць яго валасы, падаючыя на плечы, як у жыхароў Назерэту. Нельга выразіць, што я пачула, глянуўшы на яго, гэта было неікае магутнае прыцягненне, нешта салодкае разълівалася ва ўсім яго твары, а разам з тым мне рабілася жудасна, бо з яго вачей выходзіў неікі надзвычайны блеск. Я пайшла за ім, сама ня ведаючы, куды іду. Дэзвер адчынілася і я ўбачыла Сэміду, яна ляжала на пасьцелі, абкруженая съяцільнікамі, яна была прыгожая нябесным хараством; але лоб яе быў бялей лілій, рассыпаных каля яе ног, і съмерпъ палажыла ўжо сваю пячатку на яе вуснах. Саламія сядзела каля яе моўчкі, амаль няпрытомная; яна, здавалася, нават і ня бачыла нас, іаір, баць-

ка дзяўчыны. кінуўся да ног прыйшоўшага, застанавіўшагася каля пасьцелі, паказваючы на нябошчыцу, закрычаў: „Госпадзі! дачка мая ў руках съмерці! але, калі Ты пажадаеш, яна адживе!“

Я задрыжэла чры гэтых словах; сэрца маё быццам прыкулася да кожнага руху незнаёмага. Ен узяў руку Сэміды, паглядзеў на яе сваімі магутнымі вачымі і сказаў: „устань, дзіця мае“.

Фульвія! яна паслухала! Сэміда прыпаднялася на сваі пасьцелі, падтрымліваная нябачанай рукой, вочы яе адчынілася, вусны расцьвілі жыцьцём. Яна працягнула руکі і прамовіла: „мама!“. Гэты голас уваскрасіў Саламію маткі і дачку пачалі съціскаць друг дружку, а laip, лежучы на зямлі і абсыпаючы падалункамі берагі вонраткі таго, каго называў вучыцелям, паўтараў: „што трэба зрабіць, каб служыць Табе! каб атрымаць жыцьцё вечнае?“

Ведаць і выконываць два правілы закону—любіць Бога і людзей!

Сказаўшы гэта, ён зьнік з нашых вачэй, як эфірны съветлы цень. Я стаяла на каленах, сама таго ня ведаючы; устаўши, як пад уплывам сну, я вярнулася дамоў. Пры вячэры я расказала Понцію ўсё, чаму была съведкаю; ён сказаў задумлена: ты бачыла Ісуса Назарэніна; гэта прадмет нянявісьці фарысеяў, садукеяў, партыі Ірада і гордых левітаў храма; нянявісьць гэтая павялічваецца з кожным днём і помста іх вісіць над Яго галавой, а між тым слова Назарэніна—словы мудраца і пуды Яго—пуды запраўднага Бога.

За што-ж яны ненавідзяць яго. За тое, што ён паказывае ім на іх парокі; — я чуў, як Ея казаў аднаго разу: „пабелянныя дамавіны, параджэнні гадзіны, казаў ён фарысеям, вы ўскладаецце на плечы братоў вашых цяжар, да якога не хацелі-бы самі дакрануцца канцом пальца, вы плоціце падаткі за травы, мяту і кмін, але мала клапоціцеся аб адданыні доўгу закону веры, справядлівасці і добра“. Сёнс гэтых словаў вельмі, вельмі глыбокі; яны раззлавалі гэтых подлых людзей, Назарэніну пагражае небяспека.

— Але ты будзеш бараніць Яго, за-

крычала я горача, ты маеш тут вялікую ўладу!

— Мая ўлада ня што іншае, як здань перад гэтым бунтоўным і каварным народам.. Між тым я-б страшна мучыўся душой, калі-б быў змушаны праліць кроў гэтага мудраца. З гэтымі словамі Понцій устаў і вышаў, глыбака задумлена; я засталася адна, агорненая цёмным, вявыразным сумам.

Пасха збліжалася. У гэтае съвята, якое так шануюць жыды, у Ерусламі збиралася вельмі шмат народу, з усіх кантоў Іудэі, каб урачыста прынесці ў храме ахвяру.

У чацвер, на пярэдадні гэтага съвята, Понцій сказаў мне з болем у галасе:

„Будучыня Ісуса вельмі сумная, галава Яго аденена і сяньня ўвечары Ен можа быць адданы ў руکі архіярэяў“.

Я задрыжэла чры гэтых словах і паўтарыла: „але ты абароніш Яго“?

— Ці магу я гэта зрабіць?—хмурна сказаў Понцій — лёс, які Платон прадсказаў сваю Праведніку, здаецца пагражае Ісусу; Яго будуць прасльедаваць, здрадніцкі прададуць і засудзяць на жорсткую съмерць... Так-то богі зьдзекуюцца над слабасцю людзей...

Настаў час адпачынку, але ледзь я скіліла галаву на падушку, як таемныя мары абкружылі мяне. Я бачыла Ісуса, я бачыла Яго такім, як Саламія апісвала мне святое Бога: твар Яго сіяў, як сонца, ён узносіўся на крылах херувімаў, вогненых слуг Яго: спыніўшыся ў аблакох. Ен, здавалася, гатовы быў судзіць паналенны народ, сабраныя каля ног Яго. Узмахам руکі Ен аддэяліў добрых ад благіх; першыя ўзносіліся да Яго сіяючыя вечнай моладасцю і нябесным хараством; а другія апускаліся ў бэзну агні, перад якім нішто агонь Эрэва і Флегетона, і калі Судзьдзяя, паказваючы ін раны, пакрываючы яго цела, казаў ім грозна: „Звярніце кроў, якую я праліў за вас!“ Тады гэтая няшчасныя прасілі горы закрыць іх і зямлю праглынуць іх... Як цяжка ім было адчуваць сябе несъмротнымі, але толькі для мучэння... О! які сон, ці вярней кажучы, якая праява! Як толькі зара-

зарумяніла вярхі храмаў, я ўстала з сэрцам яшчэ сьціснутым ад жаху; я села ля вакна, каб падышаць сьвежым ранешнім паветрам. Мне здалося, што страшэнны роў выходзіў з цэнтру горада, крыкі, праклённы, страшнейшыя, як роў акіяна падчас віхуры, даходзілі да мяне; я прыслухалася, сэрца страшэнна бліася; раптам я заўважыла, што гэты роў збліжаецца ўсё балей і балей, што пад нагамі нязылічанага натоўпу стогнуць мармуровыя сходы, вядучыя ў прэгар. Я скапіла на рукі сына, які гуляў каля мяне, укруціла яго ў посьцілку і пабегла да мужа. Дайшоўшы да ўнутрана дэльверы судзілішча, і чуючы за ёй галасы, я не адважылася ўвайсці. але прыпадняла заслону. Які абраз, Фульвія! Понцій сядзеў на сваім пасадзе з сланове косьці, ва ўсёй пышнасці, якой Рым абкружает сваіх прадстаўнікоў, але пад бясстрашным выразам, які ён стараўся надаць свайму твару, я адгадала страшэнную трывогу; перад ім з звязанымі рукамі, у падзёртым гвалтам адзеніні, з акрываўленай галавой, стаяў Ісус Назаранін; спакойны, нярухомы; у яго рысах ня было ні гордасці, ні страху; Ен быў ціхі, як нявінасць; пакорны, як ягня; але Яго кротасць праймала мяне жахам: бо мне чуліся яшчэ слова майго сну: Зъярніце кроў, якую я праліў за вас! Увакруг яго гудзеў азъярэўшы натоўп, прыцягнуўшы Яго на суд; да натоўпу далучыліся некалькі паліцяятаў, частка духавенства і фарысеяў; іх лёгка было пазнаць па пэргаментным табліцам, з напісанімі рожных тэкстаў закону, якія яны наслілі на лбах; ад усіх гэтых страшных твараў веяла няявісць; здавалася, што полныя пекла адсвечывалася ў іх вачох і што духі Тэнару злучалі свае галасы з дзікімі крыкамі бешанага натоўпу; урэшце, па знаку Понція, ўсё сціхла.

Чаго вы хочаце ад мяне, сказаў Ен. Мы дамагаемся съмерці гэтага чалавека, Ісуса Назараніна, сказаў адзін съяшчэннік ад імя народу. Град пасылае Яго да цябе, каб ты выняс прысуд.

У чым-жя яго віна? Пры гэтых пытаньні знаю загудзелі крыкі: Ен прад-

сказваў разбураныне храму, Ен называе сябе царом іудэйскім, Хрыстом, Сынам Божым; Ен абражает першасъяшчэннікаў, сыноў Арону, казалі левіты, хай будзе раскрыжаваны, паўтарыў азье-раўшы народ.

Гэтны галасы съмерці да гэтае пады яшчэ гудзяць у маіх вушах і образ, бязвыннае ахвяры, з тae хвіліны, бязупынна стаіць у мяне перад вачыма. Понцій узвысіў голас, і ласкава сказаў Яму: і так, Ты цар іудэйскі.

—Ты кажаш гэта, адказаў Ен.

—Ты Хрыстос, Сын Божы?

Ісус нічога не адказаў на гэтых словам, крыкі ўзнавіліся яшчэ мацней, як уперад. Аддай Яго нам, на крыж Яго! Понцій прымусіў іх урэшце за маўчацию і сказаў ім: я не знаходжу ніякое віны ў гэтых чалавеку і хачу адпусціць Яго.

Аддай Яго нам, раскрыжуй Яго! Я не могла слухаць далей, паклікаля нявольніка і паслала яго да мужа, просічы яго на хвіліну прыйсьці. Понцій зарэжча пакінуў суд і прыйшоў да мяне; я ўшла перад ім на калені, кажучы: дзеля ўсяго, што табе дорага, дзеля гэтага дзіцяці, съяцога залогу нашага злуочыння, не дакладай свае рукі да съмерці гэтага праведніка, падобнага да багоў несъяротных; я бачыла Яго ўночы, у цудоўным сыне, ва ўсёй яго боскай елаве; Ен судзіў людзей, дрыжэўшых перад Ім, і між ценямі нещасціўных, укінутых у агонь, я пазнала тых, якія цяпер дамагаюцца Яго съмерці; съцеражыся падняць на Яго руку. О! вер мне, адна капля крыві будзе тваім прысудам.

Усё, што адбываецца, праймае жахам мяне самога, адказаў Понцій; але што я могу зрабіць? Рымская кагорта вельмі малая, і гэта абарона вельмі слабая проці гэтага народу, быццам ваткнёнага бесамі. Згуба пагражает нам.. і гэты суд падобны да храму Эўменія, дзе чакаюць не справядлівасці, але помсты. Але супакойся, Клаудзія, ідзі ў сад, займісь нашым сынам, твае вочы ня створаны для гэтых крывавых сцэнаў. З гэтымі словамі ён вышаў. Ісус быў яшчэ перад судом! Ен стаўся прадметам кінаў і зьдзекаў народу і воінаў,

іх ярасьць раўнялася Яго бязъмежнай цярпівасці. Понцій у задумленыні вярнуўся на свой пасад. Пры яго зьяўленыні галасы: съмерцы! съмерцы! загудзелі яшчэ мацней. Па старому звычаю, правіцель, на сьвята Пасхі заўсёды зваліні ў аднаго з прыгавораных на съмерцы, але выбіраў сам народ. Бачучы ў гэтым магчымасці спасыці Іісуса Понцій сказаў голасна: каго вам адпусьціць на сьвята, Варавву ці Іісуса, названага Хрыстом? Адпусьціці Варавву, загудзеў натоўп.

Варавва быў бандыт і забойца, ведамы ўсёй ваколіцы сваімі жорсткасьцямі.

Понцій зноў спытаў: што-ж мне рабіць з Ііусам Назаранінам? „Хай будзе раскрыжаваны!“

Але што-ж благога зрабіў Ен? Аэльвярэўшы натоўп паўтарыў: хай будзе раскрыжаваны.

Понцій апусьціў галаву ў распачы; бязупынна ўзрастаўшая нянавісьць народу, здавалася пагражала яго ўладзе, — уладзе рымскага імені, якою ён так даражыў і якая ў Ерусаліме на мела іншае абароны, апрача свае славы, бо вельмі нязначная частка воінаў прысягнула арлом нашым. Трывога ўзрастала з кожнаю хвілінай; ніколі бурны шум цырку, ніколі дыспуты форуму не рабілі такога ўражаньня на мой слух; нідзе нія было спакою, ён быў толькі ў вачох ахвяры, зъявягі, катаваныні, збліжэнне съмерці, нішто не магло затуманіць гэтага яснага погляду; гэтыя вочы, зъвярнуўшыя жыцьцё дачы Іаіра, зварочваліся на сваіх катаваў поўныя любві і спакою: Ен мучыўся, бязумоўна, але мучыўся з радасцю, і душа Яго, здавалася, адпятала да нябачаных аўтароў, як чыстае полымя ахвяры. Прэтар была напоўнена народам; ён імкнуўся, гэты бурлівы шаток, ад вяршыны Сіону, дзе ўзносіцца храм, да падножжа суда, і кожную хвіліну новыя галасы далучыліся да гэтага пякельнага хору. Муж мой, змoranы, спалоханы, урашце згадзіўся. О! праклятая хвіліна. Понцій устаў, унутраныя мучэніні адбіліся на яго твары; сымбалічным рухам ён памачыў руکі ў судзіне, поўнай вады, і скazaў: я на вінен у крыві гэтага праведніка!

Хай падзея яна на нас і дзяцей нашых! Заравеў бязумны народ. І, абкружены ўшы Ііуса, каты пацягнулі Яго на съмерцы; я пайшла за імі... Раптам туман заслані ѿ мене вочы, вогі падагуліся, сэрца сьціснулася, мене здалося, што жыцьцё пакідае мяне... Я аунала на руках маіх жанчын, калія вакна, выходзішага на двор суда; я глянула і ўбачыла сьвежыя съяды пралітай крыві. Тут катаўалі Назараніна, сказала адна нявольніца, а там вянчалі Яго цярном, сказала другая, жаўняры зъдзекаваліся над Ім, называючы Яго царом іудэйскім, і білі Яло па твары; цяпер Ен памірае, дадала трэцяя.

Кожнае з гэтых словаў, як нож, разала маё сэрца; дакладнасьці гэтага страшнога зладзейства падвоілі мае гора; па болі свяага сэрца я адчуvalа, што ў падзеях гэтага дня было нешта зъверхнатуральнае. Неба, здавалася, адпавядала ўсяму гітаму: вялізарныя хмары з страшнымі зарысамі віселі над зямлёю і маланкі выляталі з іх; горад, такі гучны на ранніцы, быў ціхі і пануры, быццам съмерцы падняла над ім свае чорныя крылы.

Жудаснасьць прыкавала мяне да аднаго мейсца; прытуліўшы да грудзі мае дзіця, я чакала, сама на ведаючы чаго. Да дзяявіця гадзіны дэя цемра згусяціла паветра, зямля затраслася, усё задрыжэла; можна была падумаць, што сьвет разбурыцца і зноў настане хаос; я ўпала на замлю. У гэты час, адна з маіх кабет, іудэйка па паходжанью, вайшла ў пакой, зъялеўшая, з няпрытомнымі вачымі, яна закрычала: настаў апошні дзень! Бог абвяшчае гэта цудамі. Заслона храма, хаваўшая съвятыню съвятых, разарвалася на дзве часткі; гора съвятыму мейсцу; кажуць, што дамавіны паадчыняліся і шмат хто бачыў паўстаўшых праведнікаў, згінуўшых у Ерусаліме прарокаў і съвяшчэнікіў, ад Захарыя, забітага паміж храмам і ахвярнікам, да Ераміі прадсказаўшага канец Сіону.

Мертыня абвяшчаюць нам гнеў Божы! Кара Найвышэйшага разыліваецца з хуткасцю полымя. При гэтых словах мене здавалася, што змысли пакідаюць мяне; я ўсталала, ледзь перадзевігаючы но-

ті, і выйшла на сходы; там я спаткала сотніка, браўшага удзел у катаўаньні Ісуса; гэты сотнік быў вэтэрэн, пасівеўшы ў войнах з гярманцамі і спартамі, ніколі больш адважнае сэрца ня білася ў больш цвердай грудзі, але ў гэтую хвіліну ён быў расстроены і відаць было, што ён моцна каецца; я хацела распыхацца яго, але ён прыйшоў міма, паўтараючы, як няпрытомны: Той, каго мы забілі, быў запраўды Сын Божы.

Я вайшла ў вялікую залю; там сядзеў Понцій, засланішы твар рукамі; падняўшы галаву пры маім зьяўленні, ён сказаў з трошачку: ах! чаму я не паслуҳаў твае рады, Клаўдия, чаму я не барапіў гэтага мудраца сваім жыцьцем! Мое подлае сэрда не зазнае больш спакою. Я не адважылася адказаць, умяне ня было падзеі для гэтага няшчасця. Ціша перарывалася толькі ўдарамі пяруна, жудасна аддаваўшыміся над сводамі палацу. Я гледзячы на гэтую віхуру нейкі старац зъявіўся каля иашае дзіверы, яго ўялі да нас, ён са съязьмі кінуўся пад ногі майго мужа... Імя мае Язэп Арымафейскі, я прыйшоў прасіць цябе дазволіць мне зъянць з крыжу цела Ісуса і пахаваць яго ў маім саду!!

Вазьмі, адказаў Понцій, не падымаючы вачэй. Старац вышаў; я бачыла, што да яго далучылася грамада жанчын у даўгіх пакрывалах, чакаўшых яго пад портыкам.

Так скончыўся гэты ракавы дзень. Ісус быў пахаваны у пяшчэры вырытай у скале, каля ўваходу была пастаўлена варта. Але, Фульвія, на трэпі дзень, сіяючы славаю і перамогаю, Ея зъявіўся над гэтай магілай! Ея уваскрас, споўніўшы свае абяцаньне, зъявіўся сваім вучням, прыяцелям і, урэшце, усяму народу. Так съведчадзь Яго вучні і гэта съцверджана іх крыўбій, пралітай перад пасцідамі князёў і судзьдзяў. Але самае вернае пасъведчаньне гэта Яго навука, даручаная некалькім рыбакам Тыварыады; гэтыя людзі, простыя і ціхія, раптам зрабіліся красамоўнымі і адважнымі; новая вера ўзрастлае, як цяністасе дрэва, карэнъ якога пакрые хутка ўсе карані імя, рэлігіі і славы Рымлян.

З таго часу муж мой ня ў чым ня мае посыпеху; ён абвінавачаны ў сваім учынку сэнатам і самім Тыварыям, ён прадмет нянявісці іудэяў, жыцьцё яго атрутна і мучэнны. Мая адзінота павялічылася. Саламія і Сэміда глядзелі з жахам на жонку ката сваяго ўлюбленаага Господа, бо яны зрабіліся вучаніцамі Таго, хто зъварнуў іх друг другу. Я бачыла, ня гледзячы на іх дабрату, жах у іх тварах пры маім збліжэнні і хутка перастала хадзіць да іх. Я заглыбілася ў маёй адзіноце ў бязупыннае чытаньне навук Ісуса, расказанных Саламій і сьпісаных мною. О, дарагая! Як мала і пуста мудрасць нашых жрацоў перад гэтай навукай, якую толькі адзін Бог мог абвесціць зямлі; о! як глыбакі і мудры гэтые слова, якім спакоям і дабратой вее ад іх; перачытаньне іх — гэта мая адзінай пашеха.

Праз накалькі месяцаў Понцій быў пазбаўлены свае ўлады, мы вярнуліся ў Эўропу; блукаючыся з гораду ў горад, ён вёс у сваёй душы цяжар суму і тугі. Я пайшла за ім (жонка Каіна, кажуць жыды, пайшла за сваім выгнаным мужам), але якое мае жыцьцё з ім! Прыязні і давер'я няма паміж намі. Ен бачыць за мене съведку, жывы ўспамін свяаго праступлення; я бачу падымаючыся паміж намі акрываўлены крыж, на якім ён, судзьдзя беззаконны, раскрыжаваў невінаватага і Праведнага; я не адважваюся падняць на яго вочы; яго голас, голас прачытаўшы прысуд, ледзяніць мае сэрда; і капі ён паслья стала мые руکі, мне здаецца, што ён мочыць руکі ня ў чистую воду, але ў гарачую кроў, съяды якое ня змываюцца. Адноўчы я хацела гаварыць яму аб раскайанні і дабраце Усемагутнага; але я ніколі не забудуся ні яго зъверскага погляду, ні слоў, вырваўшыхся з яго вуснаў... Хутка мой дарагі сын памёр у маіх абаймая і я ня плакала па ім. Шчасльвы, ён пазбавіўся праклёну, вісячага над намі; ён скінуў з сябе цяжар імені свайго бацькі. Нашчасці ўсюдымі бягуль за намі, бо ўсюдымі ўжо ёсьць хрысьціяне; тут нават, у гэтай дзікай старонцы Rhedan, дзе мы знайшли прыпынак у туманных марскіх

жылаў, і тут я чую з якою адразай вымаўляеца імя майго мужа... Я даведалася, што апосталы, разьвітваючыся друг з другам перад выхадам на пропаведзь Эвангельля, напісалі ў правілах свае веры гэтая страшныя слова помсты: „Ен цярпеў при Понціі Пілаце“ страш-

ная анафема, якую будуць падтараць вякі: Passus est sub Pontio Pilato! (раскрыжаваны пры Понціі Пілаце). Бывай, Фульвія, пашкадуй мяне; хай Правасудны Бог дасць табе ўсё шчасльце, якога мы некалі жадалі друг дружы, — бытай!



**P**эдакцыя „БЕЛАРУСКАЕ ЗАРНІЦЫ“  
ветліва просіць сваіх паважаных чытачоу  
прысылаць падпісную плату.

## Гора мацеры.

Свежая магіла  
Выкапана ў доле.  
Сумны звон царкоўны  
Ціха млее ў полі,

Хваляю гаротнай  
Круціцца па гаю,  
Смутным, смутным жалям  
Душу запаўняе.

Стогне звон хаўтурны,  
Як жывы галосіць...  
Аб чый-жа съмерці  
Весткі ён разносіць!

За сялом, у полі  
У жоўценькім пясошку  
Пахавала матка  
Маладую дочку

Зынікла яе радасць, —  
Старасці апора, —  
І няма уцехі  
У мацярынскім горы.

Ей ніхто ня верне  
Дарагой дачушкі!  
Плачуць па дзяўчыне  
Сваякі і дружкі,

Ганначку забудуць  
Сваякі і дружкі  
Толькі не забудзе  
Матаńка дачушкі.

І час не залечыць  
Сэрца яе раны  
І з вялікім горам  
Сойдзе ў гроб драўляны.

Я. Колас.

# Аб папскай непагрэшнасьці.

**Прамова япіската Штросемайера, сказана ў 1870 г. на Ватыканскім саборы, на якім пад старшынством Папы Пія IX абсуджвалася пытаньне аб папскай непагрэшнасьці.**

(Канец).

Можа вы скажаце, што гэтыя лжэ-папы не запраўдныя? Добра; але ў такім выпадку, калі на працягу пяцідзесяцёх гадоў рымскі пасад быў заняты анты-папамі, дык як вы перахоўваеце сувязь япіскапскага праемства? Ці-ж можа нашая царква на працягу ста пяцідзесяцёх гадоў існаваць без главы і заставацца без правадыра? Цяпер глядзіце; большая частка гэтых антыпапаў займаюць мейсца ў генеалёгічным дрэве папства, і напэўна тыя самыя, якіх апісаў Бароні, бо нават Джэнебардо, вялікі льсьцец папства, адважыўся заўважыць у сваіх летапісах (901): гэта стагодзьдзе няшчасльіва, бо на працягу амаль 150 гадоў папы ня мелі нават і цені тых добрых рысаў, якія мелі іх папярэднікі і былі хутчэй адступнікамі (Apostates) чым апосталамі (Apostoles). Можна сабе прадставаць, як павінен быў чырванец выдатны Бароні, расказваючы патомству аб учынках гэтых рымскіх япіскапаў. Кажучы аб Іаане XI, законным сыне Сяргея і Мароды, ён напісаў у сваіх летапісах наступныя слова: съвятая царква, г. зн. рымская, была дзёрзка зъняважана такім чудовішчам. Іаан XII, абраны папаю ў васямнаццаті-гадовым веку—дзякуючы прыдворным, быў зусім ня лепшы ад свяаго папярэдніка. Мне сорамна, пачесныя браты, абражашаць ваш слух такімі гадасцямі. Я маўчу аб Аляксандры VI, бацьку і каханку Лукрэцы; я адварачваюся ад Іаана ХХІІІ (1416), які не прызнаваў несъяротнасьці душы і быў пазбаўлены сану канстанцікім саборам.

Некаторыя скажуць, што гэты сабор быў толькі прыватны; няхай так, але калі вы не признаеце яго аўтарытэту, дык, па законах лёгкі, павінны прызнаць незаконным абраныне Марціна V

(1417), адбыўшаеся на гэтым саборы. Што зробіцца тады з папскім праемствам? Ці зможаце вы адшукаць яго ніці?

Я не кажу аб забурэньнях і расколах, якія бялечасцілі тады царкву. У гэтыя цяжкія дні рымскі пасад быў заняты двама, а часамі трывма супернікамі. Хто з іх быў запраўды папа? Паўтараю яшчэ раз, калі вы цьвердзіце аб непагрэшнасьці сучаснага рымскага япіската, дык павінны прызнаць непагрэшнымі і ўсіх яго папярэднікаў бяз усякіх выняткаў. Але ці можаце вы гэта зрабіць, калі гісторыя цьвердзіць, што папы мыляліся ў сваёй навуцы? Ці можаце вы гэта зрабіць і давесці, што карыстлюбцы, забойцы, съвятакупцы — папы былі застуцнікамі Хрыста; гэта значыла б кінуць гразей Яму ў твар. (Крыкі: „Далоў з кафедры, хутчэй! закрыйце вусны ератыку!“).

Пачесныя браты! Вы заглушаеце мой голас, але далёка прыстайней вам было-б зважыць мае довады. Паверце мне гісторыю вельга перавярнуць па сваёму жаданню, яна ёсьць і заўсёды застанецца самым энэргічным доказам пропіў догмату папскай непагрэшнасьці. Вы можаце аднагалосна абвесціць гэты догмат, але я ніколі не падам за яго голасу.

Монсіньоры! Шчыра веруючыя чакаюць з нецярпівасцю ад нас помочы пропіў тых шматлічных хваробаў, якія так апанавалі цяпер царкву; няўжо-ж вы абманецце іх надзеі? Якая будзе вашая адказнасьць перад Богам, калі мы пакінем бяз увагі гэты ўрачысты выпадак, пасланы нам Богам для ачышчэння нашае веры? Выкарыстаем яго, браты узброімся съвятою адвагай, зробім моцны і благародны высліак, зъвернемся да апостальскага вучэння, бо без яго

ў нас адныя толькі блуканьні, цемра і ложныя праданьні.

Выкарыстаем наш разум, каб прызнаць непагрэшнымі вучыцялямі ў справе нашага спасення выключна апосталаў і прарокаў.

Цьвёрдны і непарушаны на камені Святога Пісанья, мы з поўнай верай пойдзем перад тварам сьвету, і, падобна апосталу Паўлу, у прысутнасці вольнадумцаў, мы будзем ведаць адзінага Ісуса Хрыста і сего распяты. Мы атрымаем перамогу навукаю базумия Крыжу, як Павал перамог вучоных людзей Грэцыі і Рыму,—і рымская царква будзе мець свой слáўны 89 год. (Крыкі: „Далоў! Вон пратестанта, кальвіна, зрадніка царквы!“).

Вашыя крыкі, монсіньёры, не палочають мяне. Хаця-ж мае слова і гарачыя, але мой разум халодны: я ні Кальвінаў, ні Паўлаў, ні Аполлюсаў, але Хрыстоў (новыя крыкі: „анафема, анафема, адступніку!“).

Анафема, монсіньёры, анафема. Вы добра ведаецце, што пратестуеце не пропціў мяне, але проціў сьвятых апосталаў, пад забаронаю якіх знаходзіцца сьв. царква. Ах! Калі-б яны маглі выйсці з сваіх дамавінаў, няўжо-ж яны сказалі-б што незгаджалася-б з майм словамі? Што вы скажаце ім, калі сваімі пісаннямі яны кажуць, што папства ўхілялася ад Эвангельля Сына Божага, абвешчанага імі і ўмацаванага на зямлі іх крывей? Няўжо-ж вы адважыліся-б сказаць ім, — мы лічым лепшымі ад вас

наших уласных папаў, нашага Бенлар міна, нашага Ігната Лайёлу? Не, не, тысячу разоў не, — калі толькі вы ня страдаці слуху, узроку, разуму. Ах! Калі Найвышэйшы Цар пажадае пакараць вас, — няхай далонь яго так-же цяжка падзе на вас, як некалі на Фараона. Ен ня мае патрэбы дзеля гэтага дазволіць жаўняром Гарыбальдзі выгнаць вас з гэтага вечнага гораду. Яму варта толькі багатварыць Пія IX, як мы абагатварылі Святую Дзеву.

Пакіньте, пачесныя браты, вашыя пагражаячыя рухі, спасіце царкву ад згубы, якая пагражае ёй; шукайце толькі ў Святым Пісаньні тое правіла веры, паводле якога мы павінны верыць. Я сказаў. Хай дапаможа мне Бог!

—:

Гэтая апошняя слова былі прыняты з такімі пратестамі, як быцца усё гэта адбывалася ў тэатры, а не на саборы.

Усе айцы ўсталі, шмат пакінула салю. Шмат італьянцаў, амерыканцаў і немцаў, а таксама некаторых французы і ангельцы абкружылі адважнага прамоўцу і, прыязна ціснучы яму руку, выказалі поўную з ім згоду.

Гэтая прамова, якая ў шаснаццатым стагодзьдзі магла-б даставіць адважнаму япіскапу славу памерці на вогнішчы, у сучасную пару выклікала толькі варожасць Пія IX і ўсіх тых, якія хочуць мець для сябе карысць з народнае цемнаты. Бедныя съляпцы, яны самі ўпадуць у ту ю яму, якую рыюць для іншых (Пс. VII, 16),



Чытайце і пашырайце

# „Беларускую Зарніцу“

## Віленскі Епархіяльны Склад.

У № 4 „Беларускае Зарніцы“ за 1928 год у сувязі з запытаньнем духо-венства аб тым, што сталася з маємасцю Віленскага Епархіяльнага Склада, ад 15 лістапада 1926 г. з абавнаньнем таго, што, каму і на якую суму было перадана. Тады-ж было вазначана, што высьвятленне справы аб Складзе было дадзена толькі часткова дзеля таго, што ня было дадзена адказаў на пытаньні: што сталася з маємасцю склада пасьля 15 лістапада 1926 г.? Тады-ж было вазначана, што ёсьць дадзены для адказу і на гэтае пытаньне, але цяпер як-раз працуе Рэзвізыяна Камісія, якая павінна будзе даць справаздачу аб „ліквідацыйнай“ дзеяльнасці склада, яе нармальнасці і правідловасці, карысці, яснасці і праўдзівасці, запісаў у книгах, а таксама і аб тым, сколькі і на якую суму речаў прадана, куды гроши ўнесяны, і сколькі і на якую суму рачаў ёсьць.

З таго часу, як гэта пісалася, праішло паўгода. Рэдакцый „Беларускае Зарніцы“ аўрымана шмат пытаньняў аб складзе. І вось, частковым, дзеля таго, што справа гэтая яшчэ будзе парушана на старонках „Беларускае Зарніцы“, адказам на гэтыя пытаньні зьяўляецца зъмешчаная ніжэй выпіска з дакладу Рэзвізыяна Камісіі, закончышай сваю працу, Віленскай Духоўнай Кансісторыі наступнага зъместу.

„Пэрыяд кіраваньня пратаярэя М. Кушнёва правераны Камісіяй при ўдзеле эксперта бугальтара Д. М. Каюркіна па ведзяным ім книгам, выкрыта добрая веда бугальтэры, але книгі быццам наўмыснія вяліся так, каб немагчыма было вынаніць апошнія заданьня, пастаўленага Кансісторыяй Камісіі — выясняніць тую суму, якая павінна быць унесена прат. М. Кушнёвым у даход Япархіі як прадэнты ад камісіоннай прадажы тавараў.

Наколькі ўдалося выясняніць па книгам і прадстаўленаму ў Камісію рапарту прат. М. Кушнёва, шнода, нанесеная Япархіі операцыямі прат. Кушнёва дасягае

сумы наля трох тысячаў (3000) злотых, што падрабязна высьветлена ніжэй.

Пераходзячы да агульнае характэрыстыкі дасягнутых Камісіяй вынікаў ад праверкі прадстаўленых у яе распраджэнніе книгаў і дакумэнтаў, прыходзіцца съвердзіць, што аказалася магчымым высьветліць толькі некаторыя галіны операцый склада, і то ня з поўнай даўладнасцю па гэткім прычынам: дзеля адсутнісці патрэбных дадзеных і дакументаў, хаотычнасці запісаў і адсутнісці дакладных, акуратна састаўленых здатачна прыёмных описаных актаў у перадатачных маменты, калі склад пераходзіў з адных рук у другія.

З прыблізной дакладнасцю ўдалося высьветліць стан даўжнікоў Складу (№ 10): са старонкі 36 гэтае книгі заведзена запісі асабістых рахункаў даўжнікоў. Кожнаму даўжніку адведзена асобная старонка ў якой азначана дата і сума одпуска тавараў і ўплаты грошоў. Апрача гэтага састаўлена агульная ведамасць даўжнікоў Віленскага Епархіяльнага Складу да моманту пачатку працы Рэзвізыяна Камісіі, з выдзяленнем у паасобныя рубрыкі даўжнікоў, застаўшыхся пасля а. Коўша і а. Бяляева, першая рубрыка на агульную суму 334 зл. 45 гр., другая рубрыка на суму 4340 зл. 30 гр. даўжнікоў, паказаны ў сьпіску а. Кушнёва, трэцяя рубрыка, значыцца многа даўжнікоў, на одпусканні тавараў, якім ніякіх дадзеных у книгах няма. Сумы, запісаныя на прыход у касавую книгу, як зварот старых даўгоў, якія ні па якім книгам ня значацца, паказаны ў чацвертай рубрыцы чырвоным атрамантам. Пятая рубрыка агульная сума даўгоў, якія належыць прызнаць праідловымі, дзеля таго, што яны выведзены на падставе запісаў у книгах за весь час ад Даўгаполенка — на 4674 зл. 75 гр.

Разважаючы прадстаўлены прат. М. Кушнёвым рапорт ад 2 кастрычніка, можна съвярджыць, што сума налічнасці на можна быць у паказанай там коль-

касці на падставе хая-ж бы толькі дадзеных самога-жа прат. М. Кушнёва, у касе п'янны быць прынятый ад прат. Бяляева 126 зл. 65 гр.; атрыманыя за праданыя епархіяльныя тавары 2831 зл. 21 гр.; працёты за прадажы камісіонных тавараў — 1006 зл. 50 гр.; а ўсяго 3964 зл. 36 гр. З гэтае сумы вырасходавана прат. М. Кушнёвым на вядзенне операцыяў складу 1483 зл. 20 гр.

Дзеля таго, што другіх прыходаў не прадстаўлена, пазастаючаяся сума (3964 зл. 36 гр. — 1483 зл. 20 гр.) = 2481 зл. 16 гр. павінна быць у налічнасці.

Прыведзеныя вышэй сумы, паказаныя ў названым рапарце, асабліва сума прыхода ад прадажы епархіяльных тавараў, належыць лічыць неправідловымі.

Выходзячы з аднае касавае кнігі, агульная сума прыходу выражаяецца ў суме 5169 зл. 86 гр., але і гэтае апопшня неправідлова дзеля таго, што ў прыход касавай кнігі заносілася адначасна і частка сумы, атрыманая ад прадажы камісіоннага тавару. Адрожніць сумы ад працажы тавараў епархіяльных ад атрыманых за тавары камісіонныя, немагчыма.

У тым-же рапарце быцдам на пакрыццё павіннай быць налічнасці паказана сума „на даўгу лічыцца“ 2354 зл. 51 г. Гэтае сума зьяўляецца зусім неправідловай і ні на чым рашуча не абавертай па наступным прычынам: ні якому з прадстаўленых съпіскаў даўжнікоў яна не адпавядае. Факт, што гэта сума фінансовая, съцвярджаецца тым, што яна зьяўляецца рэгулюючай баланс налічнасці ў вышэйзначеных рапарце. Выясняўлася недастача некаторых тавараў, правераных на выдзяржку, бо ж не магчыма было зрабіць поўную праверку дзеля адсутнасці ў кнігах прат. Кушнёва якіх небудзь прыходны запіс тавару. Такім чынам паддлігаючымі праверцы аказаліся толькі такія тавары, аб якіх ведама, што іх запасы не папаўняліся, а ліквідаваліся толькі пазастаўшыся ад часу кіравання Даўгаполенка. Не хапае: 93 абразы, 40 кнётай, 4 фанары і аднае дарахраніцельніцы.

З вышэйпададзенага вынікае, што пры прыме Складу ад а. прат. Кушнё-

ва, ён павінен зদаць налічнасць касы ў суме 2481 зл. 16 гр.; вартасць як выстарчаючых вышэй пададзеных рэчай і сумы, атрыманыя на пакрыццё даўгоў ад рошных царквой і съвяшчэннікаў, не занесяныя на прыход касы, якія належыць праверцы шляхам апросу, карыстаючыся для гэтага далучаным да гэтага съпіском даўжнікоў (кн. № 10), з якіх Камісіі ўдалося ўстановіць гэта доўг Знаменскай Царкве ў Вільні на 112 зл.

Аднаму з сяброў Камісіі псаломшчыку Знаменская Царква гр. Шпілеўскаму ведама, што ў старасты царквы ёсьць рахунак, па якому гроши заплачаны б чэрвень 1928 г., аднак-жа гэтае сумы на прыход у касавую кнігу не запісаны, а занесена ў кнігу даўжнікоў. 27 чэрвень 1928 г.

Ведамасцьць даўжнікоў, састаўленая Камісіяй павінна быць праверана па загаду Віленскасе Духоўнае Кансісторыі шляхамі апросу даўжнікоў, аб якіх гаворана вышэй.

Пры гэтых немагчыма не звязрнуць увагі на глыбока венармальнае зъявішча, пры якім дапушчаны кредит у 4674 зл. 75 гр, пры агульнай вартасці тавару Склада 6223 зл. 40 гр.: кредит немагчыма высокі, што так-же зъяўляецца падставаю для хутчэйшага закліку даўжнікоў да ўрэгулявання сваіх рахункоў.

Старшыня камісіі  
пратаярэй Уладзімір Жэброўскі.  
Сябры: Г. Шпілеўскі  
Д. Бохан.

Вільня,  
5 красавіка 1929 г.  
№ 33.

Зъмесьціўшы гэту выпіску з даклада Рэвізійнае Камісіі, Рэдакція зазначае, што яна ахвотна зъмесьціць паясьненне паважанага прат. М. Кушнёва, калі ён захоча іх прыслать з сасыцяро-гаю, што яна захоўвае за сабою права паставіць шэраг новых пытанняў з мэтай дапамагчы паважанаму прат. М. Кушнёву высьветліць тое, чаго яя здоліла высьветліць Рэвізійная Камісія — і праз гэта аслабіць моц тых закідаў, якія яму зроблены.

Рэдакцыя.

# Прыклад, заслугоўваючы вялікае увагі.

Усе газэты друкавалі весткі аб захаваныні сьвяшчэнніка і праваслаўнага насельніцтва ў Жабы на Валыні, калі ад праваслаўных хацелі адабраць іх съвятыню-царкву.

Праваслаўныя на чале з сваім съвяшчэннікам Сагайдакоўскім восем дзён правялі ў царкве, у холадзе і ў голадзе, пры бязупыннай маліцьве.

Вось як апісвае гэтае нячуванае здарэнне ў афіцыяльным дакладе пасол Сойму Віслоцкі, які быў пасланы ў Жабчу Соймам.

„У момант мяяго прыезду адбываўлася закаачэнне адабрання царквы паліцыяй. На мейсы быў староста, камісар паліцыі, 38 паліцыянтаў, 4 агенты і доктар з Луцку. Праваслаўныя расказваюць страшэнныя рэчи: ад 20 лютага праваслаўныя зачыніліся ў царкве. Хто выходзіў з сярэдзіны царквы, таго паліцыя ўжо назад ня ўпускала. Былі там съвяшчэннік, жанчыны, дзеці і мужчыны. Большаясьць іх пратрымалася да 1 сакавіка г.г. да моманту выдалення іх з царкви гвалтам праз паліцыю. Падчас выдалення праваслаўных з царквы ў ёй было больш 150 асобаў. Ні ежы, ні вады паліцыя ў царкву не прапусціла. У холадзе, пры марозе да сягаўшым да  $32^{\circ}$ , без вады і хлеба людзі правялі ў царкве 8 дзён. 28 лютага паліцыя зьняла дзвіверы царквы, каб мароз выгнаў праваслаўных з яе. Гэта не памагло. Пасля гэтага ў царкву вайшли два вуніяты, якія карыстаюцца ў сяле вельмі дрэннай апініяй і началі біць праваслаўных. Паліцыя вайшла ў царкву. Праваслаўныя — усе хворыя ляжалі без ніякага руху на падлозе съвяшчэннік, які маючы сілы стаяць на каленах, адпраўляў Службу Божу. Усе прысягалі памерці за сваю веру. Паліцыя гвалтам ачысьціла царкву і зноў апячатала яе. 7 чалавек хво-

рыя ад холаду і біцьця (прыхаджане і съвяшчэннік) закавана ў кайданы і адпраўлена ў Луцкі вастрог. Па дарозе ў цягніку, у якім я ехаў з імі, з арыштаванымі былі обмаракі з слабасці. Выгляд людзей, 8 дзён правеўших у голадзе і маліцьве, страшны. Яны пачарнелі, як вугаль, і ляжаць бяз сілаў.

Калі я прыехаў, яны цалавалі мне, як прадстаўніку Сойму, руکі і ногі за тое, што я іх адведаў у бядзе”.

Блажэннейшым Мітрапалітам Дзіянісіям тэлеграфічна быў пераведзены адпаведным уладам залог за іх у суме 3600 зл. дзеля звальненя іх да суда з вастрогу. Варты найвышэйшае паштанскае пастыр-съвяшчэннік Сагайдакоўскі нагороджаны Яго Блажэнствам залатым крыжам.

Так апякуецца Вышэйшы Дастойнік духаўнікамі і міранамі.

Тут мімаволі напрашваецца на прагнаныне „дзеяльнасць на карысць царквы“ другога духаўніка, аб якім ужо пісалася на старонках „Беларускае Зарніцы“ — аб пратаярэі Уладзіміре Жданаве, быўшым Лідзкім благачынным. Гэты духаўнік, атрымаўшы загад аб дапамозе перадачы Маламажайскай царквы, ня толькі не запытаў сваю духоўную ўладу, як паступіць, хаця меў для гэтага даволі часу, але дапамагасячы гэтай сумнай для праваслаўных справе, яшчэ трусыліва шукае абароны ў іншых асобаў, чым выдае сябе з галавою.

І вось, калі „Беларуская Зарніца“ піша аб „овах“ і „евах“, дык яна разумее над імі на шчасльце яя ўсіх духаўнікоў. Добра ведама, што ёсьць шмат духовінкоў на „овы“ і „евы“, і яны маўчаць, бо ведаюць, што іх заметка „Беларускае Зарніцы“ не датычыць, — у іх „сумленыне чыстае“.

Сако.

# Думкі вялікіх людзей аб Коопэрацыі.

Коопэрацыя—новы шлях для зьдзей-  
снення бажаўшчыненай запаведзі: любі  
бліжнага свааго, як самога сябе.

І. Пітман.

Коопэратыўны рух мае больш вялі-  
кую мэту як дасягненне выключна  
еканамічных вынікаў. Ен пабудаваны  
на пачуцьці любві да бліжняга і дзеля  
гэтага мае надзвычайна карысны ўплыў  
на жыцьцё людзкое наагул.

С. Хэгсбра.

Коопэрацыя можа аб'яднаць усіх  
людзей і ўсе рэлігіі.

Дзеля гэтага давайце на ўцягваць  
у коопэрацыю клясавай барацьбы. Коо-

перацыя здольна аб'яднаць усе клясы  
не дазваляючы пранікнуць ў яе сэрда  
разбураючую нянавісць.

Коопэрацыя, шырака адчыняючы  
прад усімі свае дэзвёры, наступова  
зынішчыць у будучыні барацьбу клясаў.

Не магчыма зъмяніць сучасны са-  
цыяльны парадак, захаваўшы ўнутра-  
шчы спрэчкі.

Вы добра ведаецце, што для дасяг-  
нення нашае мэты перад усім неаб-  
ходна выхаваць стойкіх і альтруістич-  
ных людзей.

Для лепшага ладу патрэбны і леп-  
шыя людзі.

Э. дэ—Буз.

## ХРОНІКА.

8 сакавіка г. г. адчынілася звычай-  
ная сёсія съвяшчэннага синоду правасла-  
ўнае царквы ў Польшчы. Шад стар-  
шынствам Блажэннайшага Мітрапаліта  
Дзіянісія ў сёсіі бяруць удзел усе Епар-  
хіяльныя Архіяры ў Польшчы.

Газэты падаюць весткі быццам у  
недалёкай будучыні будзе скліканы  
Сусъветны праваслаўны Сабор. Паводле  
тых-жэ вестак цяпер вядзенца падгата-  
ваўчая праца для склікання гэтага  
Сабору.

ваўся! Ранейшыя выданыні царкоўнага  
беларускага тыднёвіка былі тым нека-  
рысным для беларусаў, што выдаваліся  
у расейскім кірунку. Вось чаму зразум-  
ела мая і іншых беларусаў радасць,  
калі мы ўбачылі першы нумар „Бела-  
рускай Зарніцы“! Нам трэба часопісъ  
нацыянальная і беларуская. Каля яе, як  
каля роднага съязгу, павінны згуртувацца  
ўсе тыя беларусы праваслаўныя,  
каму дорага справа адраджэння роднай  
беларускай царквы! Барацьба нам пра-  
васлаўным беларусам будзе вялікая,  
асабліва беларускім съвяшчэннікам,  
дзякам і іншым духоўным асобам. Усе  
паважныя установы царкоўна-праваслаў-  
ныя на беларускіх ашпарах моцна аб-  
хоплены расейцамі, альбо спачываючымі  
апошнім! Вось чаму гэтак патрэбна  
выданыне свайго царкоўнага беларускага  
тыднёвіка. Праз яго і пры ім мы збярэм  
з усіх куткоў беларускіх япархіяў,  
съвяшчэннікаў, дзякоў, законінікаў,  
і іншых духоўных асобаў у адзін моц-  
ны і цесны звяз дзеля працы на ка-  
рысць роднай беларускай царквы. Да  
гэтага мэты трэба па крысе і паступова  
ісці. Пачынаючы ад 1917 году белару-

## Пісьмы у Рэдакцыю.

Паважаны айцец Аляксандр!

Даўно зьбіраўся я напісаць Вам  
ліст, але ўсё на было як! Дык толькі  
цяпер я змог гэта зрабіць. Перш за ўсё  
шчыра віншую Вас за туу царкоўную  
беларускую працу, якую Вы распачалі  
каля ў съвет вышай першы нумар „Бела-  
рускай Зарніцы“. Недахоп царкоўнай  
беларускай часопісі сярод шырэйшага  
кола грамадзянства даўно вельмі адчу-

скі рух пачаў вельмі шырыца ва ўсіх галінах беладускага адраджэння і толькі ў галіне царкоўнай да 1827 году быў вялікі занядбад. Прауда, рабіліся такія сякія справы, але без ніякога выніку. Чаму?! Бо за гэтую працу браліся людзі мала веруючыя, альбо беларусы толькі па імяні! Нам праваслаўным беларусам апрача царкоўнай часопісі яшчэ вельмі і вельмі бракавала адсутнасць свайго запраўднага беларускага царкоўнага саюзу альбо і чалавека; і вось, гэтакім моцным барацьбітом у сучасны момант, у асобе паважанага рэдактара „Беларускай Зарніцы“, мы праваслаўныя беларусы маём і асабліва паважаем! Калі і далей будзе выходзіць „Беларуская Зарніца“ дык шліце дзеля пашырэння і заахвочвання да падпіскі на мае імя колькі нумароў.

Застаўся з пашанаю

Ун. Маеўскі.

Да паважанага Айца рэдактара  
„Беларуское Зарніцы“!

Нядаўна я пачаў атрымліваць Ва-  
шую паважаную часопісі, якая вельмі  
мяне падешыла сваім высвятынем  
царкоўных справаў і патрэбаў. Мяне  
вельмі ўцяшыла, што мы ўжо маём ча-  
сопіс у сваёй роднай беларускай мове,  
якая бароніць нашыя справы ў рэлігій-  
ным жыцці.

Грамадзянства вельмі шыра дзякуе  
Вам, паважаны Айцец, рэдактар за ах-  
вярную працу, якую вы складаецце на  
карысць праваслаўнага народу.

Няхай Гасподзь Бог умацуе Вас у

далейшай працы на карысць Хрысто-  
вае Царквы.

Грамадзянне вёскі Любкі гм.  
Вайстамскай: С. Краўчэнка, Н.  
Сіцько, Я. Сіцько; грамадзянне  
вёскі Грэлікі, гм. Вішнеўскай:  
Сыцяпан Латчун, А. Насік; гра-  
мадзянне вёскі Іжань: Мацвеев  
Шарэц, А. Шарэц, М. Кезік, М.  
Лях.

## Адказы Рэдакцыі.

Усім съвяшчэннікам, псаломшчи-  
кам, царкоўным старастам і іншым мі-  
ранам прысланымі пісьмы з пытань-  
німі, чаму на склікаецца Епархіяльны  
з'езд Віленскае Япархіі і калі ён будзе  
скліканы, Рэдакцыя на падставе вест-  
так, атрыманых з высака аўтарытэтнае  
крыніцы, падае да ведама, што з'езд  
у 1929 годзе будзе скліканы, але час  
яшчэ на вызначаны. Магчыма, што  
з'езд будзе скліканы на толькі з ду-  
хавенства, але і з прадстаўнікамі ад  
міран. Яго Съвяшчонства Уладыка Хве-  
адосій адносіцца да склікання з'езду  
прыхильна.

Ракачу, Астапчыку, Хведасюку, Тра-  
хімчыку, Грынсу, Трусу, Печку, Сяр-  
мязі: „Беларуская Зарніца“ высылаецца,  
— прысылайце падпісную плату.

Царкоўнаму Старасыце Сяргею Бан-  
дару, папячыцелю Язэпу Казлу і М.  
Касяку:

Ад усіх пададзеных Вам фактах  
даведзена да ведама адпаведнае Духоў-  
нае Улады.

## ЗЪМЕСТ.

Два Шляхі. — Сусветная Ахвяра.—Съмерць Праведніка.—  
Гора мадеры (верш). — Аб папскай вепагрэшнасці. —  
Віленскі Епархіяльны Склад. — Прыклад, заслугоўваючы  
ўвагі. — Хроніка. — Думкі вялікіх людзей. — Пісьмы ў  
Рэдакцыю. — Адказы Рэдакцыі.



Прымаецца падпіска

на царкоўна-народную, літаратурную і гаспадарчую  
часопісъ

# „БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНІЦА“

Лачыжаючы з 1 берасця часопісъ выходзіць 2 разы ~~у~~ <sup>ў</sup> месяц.

## БЕЛАРУСКАЯ ЗАРНІЦА

будзе асьвятляць жыцьцё Царквы і беларускага народу  
ў Польшчы і заграніцай і дбаць аб пашырэнні куль-  
туры, рэлігійнай і нацыянальнай сувядомасці сярод  
беларускага народу.